

USA Vs. Al-ARIAN

Gli Stati Uniti contro Al-Arian



Norvegia/Norway, 2007, col., 35mm, 99'

Regia/Director
Line Halvorsen

Sceneggiatura/Screenplay
Line Halvorsen

Fotografia/Photography
Tone Andersen

Suono/Sound
Erling Rein

Musica/Music
Stein Berge Svendsen

Montaggio/Editing
Trond Winterkjær, Line Halvorsen

Produzione/Production
Jan Dalchow

Contatti/Contacts
TV 2 World Sales Sortedam
Dossering 55A DK-2100 Copenhagen
Ph. +45 65 212223
Fax +45 65 214199
sales@tv2.dk

Al centro del documentario della regista norvegese Line Halvorsen la dolorosa e assurda vicenda dell'ingegnere palestinese Sami Al-Arian, rifugiato negli Stati Uniti. Attivista per i diritti del proprio popolo, ha subito le persecuzioni delle autorità americane per i suoi presunti legami (rivelatisi inesistenti) con il terrorismo di matrice islamica che gli sono costati tre anni di isolamento. Portando sullo schermo la lunga battaglia della famiglia, più che mai decisa a provare la sua innocenza per ricondurlo a casa dopo cinque anni di assenza, *USA Vs. Al-Arian* denuncia l'evidente clima di diffidenza e persecuzione creatosi negli Stati Uniti nei confronti dei cittadini musulmani in seguito alle recenti norme anti-terrorismo introdotte dal governo Bush.

This film by Norwegian director Line Halvorsen focuses on the cruel and absurd circumstances surrounding the Palestinian engineer Sami Al-Arian, who sought refuge in the U.S. Palestinian rights activist, Al-Arian was persecuted by U.S. authorities for his presumed ties (later disproved) to Islamic terrorists, which cost him three years isolated imprisonment. Bringing to the screen the lengthy legal battle his family fought to prove his innocence and obtain his release after five years in prison, *USA Vs. Al-Arian* denounces the ugly atmosphere of diffidence and persecution toward Muslims residing in the U.S. in the wake of the recent anti-terrorism legislation enacted under the Bush administration.



Dopo aver studiato all'Università di Trondheim e al Volda University College, specializzandosi nella produzione di documentari, Line Halvorsen ha esordito nel 2000 con *Behind the Scenes 71° North*, a cui faranno seguito *Horsebacking Australia* (2000), *Orphan Voices* (2002), *A Stone's Throw Away* (2003).

After studying at the University of Trondheim and Volda University College, Halvorsen specialized in documentaries and debuted with *Behind the Scenes 71° North* (2000), followed by *Horsebacking Australia* (2000), *Orphan Voices* (2002), and *A Stone's Throw Away* (2003).

Festival e premi/Festivals and Awards

Tromsø International Film Festival 2007: Audience Award; New Orleans Human Rights Film Festival: 2007 Best Film Award; Norwegian Documentary Film Festival 2007: Grand Prix; Arab Film Festival Los Angeles 2007; Arab Film Festival San Francisco 2007; International Festival of Muslim Cinema "Golden Minbar" 2007; LabourFest 2007; HotDocs, Toronto 2007; Nordisk Panorama Oulu 2007; Norwegian Short Film Festival Grimstad 2007

"Sono stata abbastanza fortunata a essere accolta all'interno della vita familiare degli Al-Arian, in modo da seguirli da vicino nel corso del processo a Sami Al-Arian e nei successivi difficili momenti. Mentre seguivo il dibattito prestando attenzione alle prove di colpevolezza presentate contro di lui, a me risultava sempre più evidente che non erano le azioni di un individuo al centro delle accuse, ma piuttosto la sua fede."

"I was fortunate enough to be allowed into the life of the Al-Arian family, to follow them closely through the trial of Sami Al-Arian, and in the difficult times afterwards. As I attended the trial and saw the evidence presented against him, it became more and more evident to me that this was a man being prosecuted for his beliefs rather than his actions."

Line Halvorsen